Military users, refer to this map as: / Référence de cette carte pour usage militaire:	SERIES A 701 SÉRIE MAP 66-O/12 CARTE EDITION 1 MCE ÉDITION

66-O/12
EDITION 1 ÉDITION

QUEEN MAUD GULF
BIRD SANCTUARY

REFUGE D'OISEAUX DU
GOLFE REINE-MAUD

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE — ROUTE, REVÊTEMENT DUR
- ROAD, LOOSE SURFACE — ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD — CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE — SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA — AGGLOMÉRATION
- RAILWAY: SIDING; STATION; STOP — CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
- BRIDGE — PONT
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE — BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE; BARN — MAISON; GRANGE
- CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE — ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
- TOWER: LANDMARK OBJECT — TOUR: POINT DE REPÈRE
- WELL: OIL, GAS; TANK: WATER — PUITS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU
- POWER TRANSMISSION LINE — LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE; GRAVEL PIT — MINE; GRAVIÈRE
- CUTTING; EMBANKMENT — DÉBLAI; REMBLAI
- INTERNATIONAL; PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER — FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
- PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED — LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY — LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY — LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
- MUNICIPALITY BOUNDARY — LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY — LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
- OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE — LIMITE DE SURFACE REPÈRE; LIMITE APPROXIMATIVE
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED — COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS — COINS DE SECTION (A.T.C.)
- HORIZONTAL CONTROL POINT — POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION — 365 → REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE — .397 POINT COTÉ, PRÉCIS
- STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE — COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE — LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
- FLOODED LAND — TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG — MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS — LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS — RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS — ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
- TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS — TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
- PALSA BOG — FONDRIÈRE DE PALSE
- DAM; WHARF — BARRAGE; QUAI
- ICEFIELD (GLACIER); MORAINE — CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINE
- DEBRIS COVERED ICE — GLACE AVEC DÉBRIS
- PINGO — PINGO
- DITCH — FOSSÉ
- CONTOURS — COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS — COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR — COURBE DE CUVETTE
- CLIFF — FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER — .965 590± POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
- ESKER — ESKER
- SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES — SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
- HISTORIC SITE — LIEU HISTORIQUE
- WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA — F C SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Metres 30 20 10 0
Feet 100 50 0
100 50 200 100 300 150 400 200 500 250 600 300 700 350 800 400 900 450 1000 500
Metres / Feet

T.N. N.G.
0°42′ or/ou 12 Mils
9°04′ or/ou 161 Mils
Grid north — Nord du quadrillage
Magnetic north — Nord magnétique

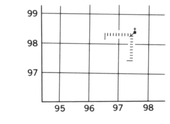
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1990
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 37.0′

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1990
Variation annuelle décroissante 37.0′

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
14W	ML / MK 75

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS



REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH - ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:	
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:	97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:	5
	975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point:	
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère:	98
Estimate tenths of a square from this line northward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:	4
GRID REFERENCE:	984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:	975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres

66 N/16	66-O/13	66-O/14
66 N/9	66-O/12	66-O/11
66 N/8	66-O/5	66-O/6

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA
LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. INFORMATION CURRENT AS OF 1986. PUBLISHED 1990.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

©1990. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA. DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING, OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

DISTRICT OF KEEWATIN
NORTHWEST TERRITORIES

DISTRICT DE KEEWATIN
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Miles 1 0 1 2 3 Milles

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLIE PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1986. PUBLIÉE EN 1990.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

©1990. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA. MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada

METRIC/MÉTRIQUE